

# Paroisse INFO



EGLISE FRANÇAISE  
REFORMÉE  
EVANGÉLIQUE  
DE BÂLE

N° 7/octobre-novembre 2023

[www.eglise-francaise.ch](http://www.eglise-francaise.ch)

## Lorsque la peinture illustre le texte biblique et vice-versa

L'image est au cœur de notre quotidien et notre société actuelle la fait tourbillonner de plus en plus vite sous nos yeux ébahis. Les peintres de la Renaissance, quant à eux, prenaient leur temps pour représenter sur la toile des scènes bibliques et certains étaient des travailleurs infatigables.

C'est l'un d'entre eux que nous désirons, Evelyne et moi-même, vous faire découvrir ou redécouvrir lors des cultes du mois d'octobre, ce proscrit de l'art qui a pour nom Michelangelo Merisi dit le Caravage (1570-1610).

Sa peinture est scandaleuse et sa vie ne le fut pas moins. Elle choque encore aujourd'hui nos âmes sensibles. Ce peintre travaillait à une vitesse incroyable et réalisait de gigantesques toiles sans esquisse préalable. Il imposa un langage nouveau à la peinture, choisissant ses modèles dans les bas-fonds de Rome pour illustrer des scènes sacrées, au grand damne de l'Église catholique. Proscrit, recherché par les autorités de l'époque, persécuté, le Caravage disparaît sur une plage au nord de Rome, peut-être assassiné. – Trois siècles plus tard, on va le redécouvrir de manière spectaculaire et avec une grande fascination.

J'ai eu la grande chance de faire un voyage sur les traces de ce peintre qui a su si bien représenter l'âme humaine sous toutes ses formes et ses travers. Partant de Rome, puis passant par Naples et la Sicile pour terminer sur l'île de Malte avec, à chaque fois, la découverte dans l'un ou l'autre de ces lieux d'une toile inoubliable. Dans ce clair-obscur qui caractérise le Caravage et malgré la noirceur de certaines scènes, la force maîtresse du message de l'Évangile et la puissance rédemptrice de Dieu transparaissent encore et toujours.

Nous vous emmènerons, Evelyne et moi-même, lors des 5 cultes du mois d'octobre à la rencontre de 5 tableaux représentant des scènes bibliques connues ou moins connues telles qu'illustrées par le peintre. Je ne vous en dis pas plus mais je vous donne rendez-vous pour plonger dans un passé pas si lointain, mais qui nous fascine toujours autant et qui nous ramène à notre propre réalité.

Le critique d'art Roberto Longhi dira à propos du Caravage, en 1920 : « *sans lui il n'y aurait pas eu Ribera, Vermeer, Rembrandt. Et Delacroix, Courbet, Manet eussent peint autrement.* »



Simone Brandt

## Cultes

L = Saint-Léonard / C = Centre, Holbeinplatz 7  
caisse à jouets au fond de l'église, quand il n'y a pas de garderie

### **Dimanche 8 octobre, 10h (L)**

Culte, Simone Brandt

Livre de Judith, 13, 1-11 : *Judith et Holopherne*

Offrande : Mission

### **Dimanche 15 octobre, 10h (L)**

Culte, Simone Brandt

Prologue de Jean, 1-14 : *La Madone des Pèlerins*

Offrande : Association Aliena

### **Dimanche 22 octobre, 10h (L) cf. p. ci-contre**

Culte intergénérationnel, Evelyne Zinsstag

Matthieu 2 : *La fuite en Egypte*

Offrande : Stadtmission Kinderarbeit Giessliweg

### **Dimanche 29 octobre, 10h (L)**

Culte, Simone Brandt

Actes 9, 1-10 : *La Conversion de Saint Paul*

Offrande : Sonntagzimmer

### **Dimanche 5 novembre, 10h (L)**

Culte de la Réformation avec Cène, Michel Cornuz

Matthieu 23, 1-12 : Ils disent et ne font pas »

Participation des Cuivres de Bâle

Offrande de la Réformation

### **Dimanche 12 novembre, 10h (L) cf. p.7**

Culte des peuples

Après-culte

**Journée KT**

## **Dimanche 19 novembre, 10h (L)**

Culte, Michel Cornuz

Offrande : Mission

Suivi de l'Assemblée de paroisse, *cf. p. 9*

## **Culte intergénérationnel**

Le 22 octobre aura lieu le prochain culte intergénérationnel. Nous y découvrirons, comme aux autres dimanches d'octobre, une peinture du Caravage : *La fuite en Egypte*, qui montre un moment de repos de la Sainte Famille, en route à l'étranger pour sauver l'enfant Jésus.

Le culte sera suivi d'un pique-nique pour tous et d'une animation pour les enfants et les KT. Veuillez apporter votre pique-nique. Le dessert est offert. Merci de vous inscrire jusqu'au 17 octobre au secrétariat. Début du culte : 10h, fin de l'animation : 14h.

*Evelyne et Céline*

## **Appel de la part de nos fleuristes**

Dimanche après dimanche, des paroissiennes assurent la décoration florale de Saint-Léonard, contribuant ainsi à l'atmosphère festive du lieu pour nos cultes mais aussi pour les visiteurs de l'église tout au long de la semaine.

Nous apprécions beaucoup cet engagement et les en remercions chaleureusement !

Malheureusement, nos fleuristes manquent de vases à fleurs adéquats ; suffisamment hauts, stables et solides (ni blanc, ni transparent). Qui en aurait à leur céder ? – merci de contacter Mme Christine Jaquenoud au tél. 061 421 62 51.

## **Bienvenue à M. Constant Tellier**

Depuis le début de l'été, M. Tellier a repris le poste de sacristain responsable de Saint-Léonard auprès de l'Eglise cantonale bâloise. En tant que successeur de M. Sokolis, c'est lui qui désormais s'occupe de l'entretien et des locations de l'église.



## Cycle d'études bibliques : Les repas dans la Bible

Les repas sont importants dans notre vie personnelle, familiale et communautaire : ce sont des lieux du partage et de la convivialité, et notre paroisse apprécie particulièrement ces temps d'échanges ! Les repas sont aussi très importants dans la Bible, tant comme moments d'accueil et de communion, que de marqueurs d'identités.

D'où le poids des règles alimentaires qui dans le Premier Testament sont structurants pour le peuple élu. D'où aussi l'importance des convives : la communion de table de Jésus avec les gens de mauvaise vie était très critiquée par les pharisiens, et l'Eglise primitive se disputait sur le fait de pouvoir vivre une réelle communauté de table entre chrétiens issus du judaïsme et chrétiens issus du paganisme. Paul et Pierre se sont vertement disputés à ce sujet. Le repas même le plus sacré (la Cène) pouvait aussi être révélateur des différences sociales. Enfin le repas a une dimension eschatologique avec la vision prophétique du festin offert à tous les peuples sur la montagne sainte.

C'est ce parcours que nous vous proposons cet automne, avec lors de notre dernière séance un repas commun !

### Les études ont lieu à 18h au Centre



Mardi 24 octobre :

« *Les banquets des puissants* »  
I Rois 5, 1-7 / Néhémie 5, 14-19

Jeudi 9 novembre :

« *Les injustices sociales lors de la célébration de la Cène* »  
I Corinthiens 11, 17-33

Mardi 21 novembre :

« *La communauté de table* »  
Galates 2, 11-16/Rom. 14, 1-5

Jeudi 7 décembre :

« *Un festin pour tous les peuples* »  
Esaïe 25, 6-8  
Cette séance sera suivie d'un repas.

*Evelyne Zinsstag ; Suzanne Schild ; Michel Cornuz*

## Activités

**Repas du mardi** : 17 et 31 octobre et 14 novembre à la Friedensgasse 59. Les « habitués » sont inscrits d'office. Pour tous les autres, renseignements au secrétariat (061 270 96 66 / [anne.merz@erk-bs.ch](mailto:anne.merz@erk-bs.ch))

**Après-midis de jeux au Centre** : les jeudis 5 octobre et 2 novembre à 14h30, Jass, Rummikub, Scrabble et autres... Renseignements auprès de Mme Anne-Marie Stumpf au tél. 061 703 09 70

**Consistoire** : mardis 17 octobre et 14 novembre, séances

**La Chorale africaine de Saint-Léonard** répète les vendredis soir au Centre. Contact : [suzanne.schild@erk-bs.ch](mailto:suzanne.schild@erk-bs.ch)

**Jardinage au Centre** : renseignements auprès d'Evelyne Zinsstag

## Trait d'union

**Jeudi 26 octobre** à 15h au Centre, exposé sur la vie et l'œuvre complète du peintre Michelangelo Merisi dit le Caravage par Simone Brandt. La conférence sera suivie du traditionnel goûter. Merci de vous annoncer auprès de Mme Daisy Bachmann – tél. 061 401 42 78 ou au secrétariat paroissial – tél. 061 207 96 66



## Bonnes Soupes – Saison 2023-24 – Notez les dates !

Chères amies et chers amis de la Bonne Soupe

Pour la nouvelle saison nous avons prévu trois Bonnes Soupes. Nous serions heureux que vous réserviez d'ores et déjà les dates dans vos agendas :



**2 décembre 2023**

**20 janvier 2024**

**16 mars 2024**

Les buts vous seront communiqués en temps voulu.  
A bientôt

*Rosemarie Vogel*

## Présentation du



### « Forum Migrationskirchen »

Dans le cadre de notre projet interculturel « Etre Eglise Ensemble », nous travaillons en étroite collaboration avec le réseau des Eglises de migrations (*Forum Migrationskirchen beider Basel*). Ce réseau est le résultat de la collaboration entre « *Eins in Christus* » initié par le pasteur Daniel Frei de l'ERK BS et les repas « Agapè » de l'Alliance évangélique de Bâle. Le but de ce réseau est de rassembler différentes Eglises issues de la migration d'Asie, Afrique, Amérique latine, Europe pour mieux se connaître, célébrer ensemble et réfléchir à une mission commune.

Suzanne Schild et Michel Cornuz représentent notre paroisse au Bureau de ce forum. Une fois par trimestre dans les locaux de l'Armée du salut, a lieu le repas « Agapè », destinés aux responsables des Eglises de migrations. Lors de chaque repas, nous faisons connaissance d'une Eglise qui présente ses activités, nous partageons une réflexion biblique et célébrons la Cène. Nous pouvons découvrir la dimension cosmopolite de Bâle : il y a des Ukrainiens, des Argentins, des Chinois, des Congolais, des Brésiliens, des Italiens, des Camerounais, des Suisses...et j'en oublie !

Lors de la dernière rencontre en mai, nous avons eu le plaisir d'accueillir le Conseiller d'Etat Lukas Engelberg qui nous a présenté ce que Bâle-Ville réalise pour l'intégration des étrangers. Le canton a d'ailleurs commandé et publié une étude intitulée « Le potentiel d'intégration des Eglises de migrations » (dont un résumé en français est disponible à Saint-Léonard. Cela montre l'intérêt porté par nos autorités cantonales pour les Eglises de migrations.

Nous organisons une fois par an le « culte des peuples », le deuxième dimanche de novembre (cf. article en page 7). Nous faisons aussi des visites et établissons des liens avec des communautés chrétiennes issues de la migration, les aidant parfois à trouver des locaux.

Ce réseau est pour nous très précieux, il nous permet de sortir de nos murs pour aller à la rencontre de chrétiens d'autres continents et d'autres traditions spirituelles.



Suzanne Schild, Daniel Frei et Lukas Engelberg lors de la réunion « Agapè » de mai 2023. En arrière-plan, Camelia Winkler, présidente du « Vorstand Forum Migrationskirchen beider Basel »

## **Culte des peuples**

**Dimanche 12 novembre, 10h à Saint-Léonard**

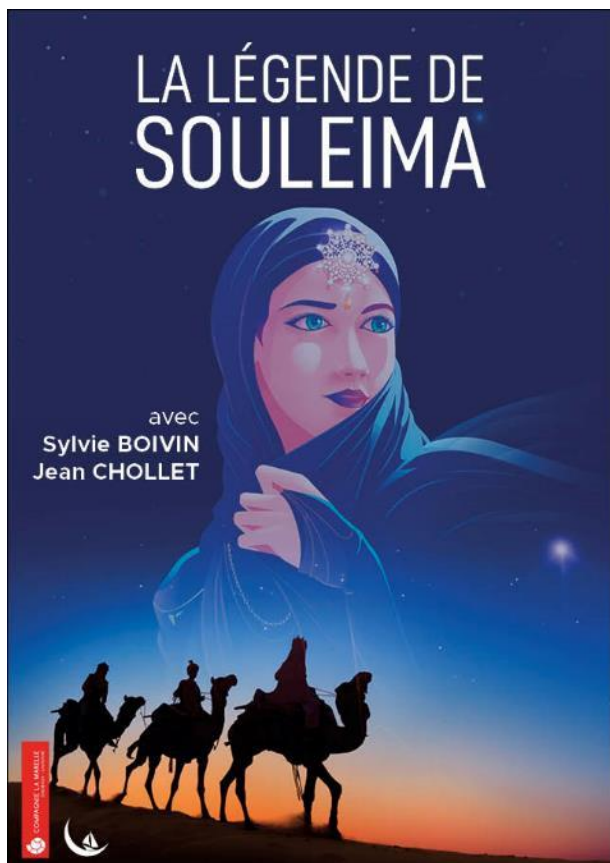
Le « Forum für Migrationskirchen » dont nous faisons partie (cf. p.ci-contre) a la joie de vous inviter à participer au « culte des peuples » avec de nombreuses Eglises de notre région issues de la migration.

Depuis 3 ans, nous avons le plaisir d'être les hôtes de ce culte à Saint-Léonard. Nous sommes heureux de servir ainsi de « pont » entre les Eglises issues de la migration et l'ERK-BS.

Ce culte sera festif, avec notamment des participations musicales des différentes communautés. La prédication sera en allemand et les prières seront dites dans les différentes langues des participants. Un apéritif donnera l'occasion aux différentes communautés de mieux se connaître.

**Dimanche 24 septembre  
a eu lieu la  
2<sup>e</sup> journée panafricaine  
sous l'égide de  
« Etre Eglise Ensemble »  
et l'Église française de Bâle**

Première photo. Trouvez-en plus sur  
[www.eglise-francaise.ch](http://www.eglise-francaise.ch)



→ → **Préavis**

Nous nous réjouissons beaucoup  
d'accueillir après plusieurs d'années  
d'absence la

**Compagnie la Marelle**

**Le jeudi 30 novembre à 19h  
à Saint-Léonard**

Pour un spectacle qui nous fera entrer  
dans le temps de l'Avent :

**« La légende de Souleima –  
l'aubergiste qui voulait  
cheminer avec les anges. »**



EGLISE FRANÇAISE  
REFORMÉE  
EVANGÉLIQUE  
DE BALE

## **2<sup>e</sup> Assemblée de Paroisse 2023**

Nous avons tenu notre première Assemblée de Paroisse ordinaire 2023 le 13 mai dernier au Centre.

La présentation des comptes de la Paroisse et de leur révision, ainsi que leur approbation avaient été ajournées à une Assemblée de Paroisse prévue pour cet automne. La date en a donc été fixée au 19 novembre 2023 à 11h15 à Saint-Léonard, à la suite du culte.

Ce sera également l'occasion de vous donner des nouvelles des projets concernant le Centre ...et de leurs contre-temps.

Nous vous rappelons que l'assemblée est ouverte à toute personne intéressée, mais que seuls les membres inscrits ont le droit de vote. L'enveloppe de la convocation fait foi et est à présenter à l'entrée lors de l'assemblée.

*Alain Denis Meyer, président*



## **Deuxième dimanche de l'Avent : 10 décembre 2023**

### **Extraits de l'Oratorio de Noël de Camille Saint-Saëns**

Chères amies, chers amis qui aimez chanter

Après le succès du Gloria de Vivaldi en avril dernier, Susanne Doll nous propose un nouveau projet limité dans le temps.

En effet, avec tous les choristes intéressés – ceux de l'ancienne Chorale de St. Leonhard et ceux de l'amicale des anciens du Chœur Mixte – mais aussi les paroissiennes et les paroissiens aimant chanter, elle propose d'interpréter des extraits de l'Oratorio de Noël de Camille Saint-Saëns à l'occasion du culte du 2<sup>e</sup> dimanche de l'Avent, le 10 décembre 2023. Le projet prévoit la participation d'un soliste ténor.

Cette fois-ci, les répétitions n'auront pas lieu le soir au Centre. Tenant compte du fait que les deux chœurs avaient déjà chanté cette œuvre (le Chœur Mixte en décembre 2015), Susanne propose trois répétitions intenses et concentrées, les

samedi **21 octobre**

samedi **11 novembre**

samedi **9 décembre**

de **12h00 à 17h00** avec une bonne pause-café.

Les répétitions se feront probablement dans une aula avec orgue dans le complexe du **Bethesda Spital**. Le Bethesda est facilement atteignable avec le bus 37 qui part d'Aeschenplatz.

Si vous êtes intéressés, veuillez-vous annoncer auprès de Rosemarie Vogel [rosemarie.vogel@bluewin.ch](mailto:rosemarie.vogel@bluewin.ch), 079 650 01 52, 061 272 49 58

*Rosemarie Vogel*



## Dates pour les enfants et les jeunes

**Dimanche 22 octobre, tous**, culte intergénérationnel (cf. p. 3)

**Dimanche 12 novembre, KT**, culte des peuples, suivi du catéchisme : 10h à 13h

**Samedi 2 décembre**, journée de bricolage de couronnes de l'Avent et préparation du Noël paroissial : **10h-16h enfants** et **12h-22h jeunes et KT**

**Samedi 16 décembre**, 14h-17h, répétition, **tous**

**Dimanche 17 décembre**, 17h, Noël paroissial, **tous**

Evelyne et Céline

## Actes ecclésiastiques

### Baptêmes

Soleil Payot	3 septembre 2023
Marcel Steiger	10 septembre 2023
Mara Steiger	10 septembre 2023

### Services funèbres

Gabrielle Curdy-Nicolet	6 juin 2023
Liliane Merminod-Sutter	11 septembre 2023
Marie-Lise Mühlethaler-Calmelet	29 septembre 2023

Editeur : **Eglise française réformée de Bâle, Leonhardskirchplatz 11, 4051 Bâle**  
 tél. 061 270 96 66, e-mail: [eglise.francaise@erk-bs.ch](mailto:eglise.francaise@erk-bs.ch)  
 (ouverture des bureaux: mardi à vendredi de 8h30 à 11h30).

Rédaction : Equipe des ministères.  
 Imprimerie : Eglise française.  
 Périodicité : 8 numéros par an.  
 Prochain n° : 22.11.2023. Délai pour les articles, mardi 07.11.2023 au secrétariat.  
 Expédition : A tous les membres de la paroisse et toute personne intéressée.

## Actes ecclésiastiques cf. page 11

## Congés et absences

Michel Cornuz	congé sabbatique	1 <sup>er</sup> au 31 octobre
Evelyne Zinsstag	vacances	9 au 15 octobre
Céline Hauck		
Agnès Kauffmann	convalescence	

### **Eglise française de Bâle** **Leonhardskirchplatz 11,** **4051 Bâle**

[eglise.francaise@erk-bs.ch](mailto:eglise.francaise@erk-bs.ch)

#### Secrétariat

##### **Anne Merz**

[anne.merz@erk-bs.ch](mailto:anne.merz@erk-bs.ch)  
 tél. 061 270 96 66  
 mardi à vendredi 8h30-11h30

#### Centre et diaconie

##### **Agnès Kauffmann**

[agnes.kauffmann@erk-bs.ch](mailto:agnes.kauffmann@erk-bs.ch)  
 tél. 061 270 96 60  
 mardi à jeudi 8h30-11h30

##### **Céline Hauck**

[celine.hauck@erk-bs.ch](mailto:celine.hauck@erk-bs.ch)  
 tél. 061 270 96 62  
 mardi et mercredi 8h30-11h30

#### Pasteur titulaire

##### **Michel Cornuz**

[michel.cornuz@erk-bs.ch](mailto:michel.cornuz@erk-bs.ch)  
 tél. 061 270 96 61 (bureau)  
 tél. 079 772 34 86 (privé)  
 Wanderstrasse 63, 4054 Bâle

#### Pasteure titulaire

##### **Evelyne Zinsstag**

[evelyne.zinsstag@erk-bs.ch](mailto:evelyne.zinsstag@erk-bs.ch)  
 tél. 061 270 96 64 (bureau)  
 tél. 079 913 38 69 (privé)  
 Blochmonterstrasse 22, 4054 Bâle

#### Pasteure remplaçante

##### **Simone Brandt**

[brandt19@bluewin.ch](mailto:brandt19@bluewin.ch)  
 tél. 076 205 52 82

### **Vous pouvez adresser vos dons à**

#### **Eglise française**

*pour la paroisse*

IBAN CH50 0900 0000  
 4002 8846 7



#### **Mission prot. de l'Eglise française :** *pour l'action "Anjar"*

IBAN CH59 0900 0000  
 4002 7210 6



#### **Paroisse Info :**

*pour soutenir PI*

IBAN CH58 0900 0000  
 4000 9044 3



#### **Société Auxiliaire de l'Eglise française :** *nouveau compte !*

IBAN CH39 0077 0250  
 4209 0200 3

